

S360DB

Active Speaker

Important safety instruction

1. Please read the instructions carefully. Keep it in safe place for future reference.
2. Use only accessories approved by the manufacturer.
3. Install the instrument properly by following the instructions in the device connection section.
4. Using the product in a 0-35 °C environment is recommended.
5. To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the product to rain or moisture.
6. Do not use this product near water. Do not immerse the product into any liquid or have it exposed to dripping or splashing.
7. Do not install or use this product near any heat source (e.g. radiator, heater, stove, or other devices that generate heat).
8. Do not place any object filled with liquids, such as vases on the product; neither should any open fire, such as lighted candles be placed on the product.
9. Do not block any ventilation openings. Do not insert any object into ventilation openings or slots. It may cause fire or electric shock.
10. Keep sufficient clearance around the product to maintain good ventilation (minimum 5cm is recommended).
11. Do not force a plug into the jack. Before connection, check for blockage in the jack and whether the plug matches the jack and is oriented to the right direction.
12. Keep the provided accessories and parts (such as screws) away from children to prevent from being swallowed by mistake.
13. Do not open or remove the housing yourself. It may expose you to dangerous voltage or other hazardous risks. Regardless the cause of damage (such as damaged wire or plug, exposure to liquid splash or foreign object falling in, exposure to rain or moisture, product not working or being dropped, etc.), the repair has to be performed by an authorized service professional immediately.
14. Before cleaning the product with dry cloth, always turn off the product and disconnect the power plug first.
15. Never use strong acid, alkali, gasoline, alcohol, or other chemical solvents to clean the product surface. Use only neutral solvent or clear water for cleaning.

The statements for 5.8G module:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications to not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Please notice that if the FCC identification number is not visible when the module is installed inside another device, then the outside of the device into which the module is installed must also display a label referring to the enclosed module. This exterior label can use wording such as the following: "Contains FCC ID: Z9G-EDF54" any similar wording that expresses the same meaning may be used.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The module is limited to OEM installation ONLY.

The OEM integrator is responsible for ensuring that the end-user has no manual instruction to remove or install module.

The module is limited to installation in mobile application;

A separate approval is required for all other operating configurations, including portable configurations with respect to Part 2.1093 and difference antenna configurations. There is requirement that the grantee provide guidance to the host manufacturer for compliance with Part 15B requirements.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Important safety instruction

Please notice that if the IC identification number is not visible when the module is installed inside another device, then the outside of the device into which the module is installed must also display a label referring to the enclosed module. This exterior label can use wording such as the following: "Contains IC: 10004A-EDF54" any similar wording that expresses the same meaning may be used.



Excessively loud music may lead to hearing loss. Please keep the volume in a safe range.



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Power warning:

1. Place the product near the power outlet for easy use.
2. Before use, make sure that the operating voltage is the same as your local power supply. Correct operating voltage can be found on the product plate.
3. For safety purpose, unplug the product during lightning storms or when unused for extended periods of time.
4. Under normal conditions, the power supply may get hot. Please keep good ventilation in the area and exercise caution.
5. Safety warning labels on the housing or bottom of the product or power adaptor.



This symbol is to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is to warn the user not to disassemble the enclosure of the product and there is no user-replaceable part inside. Take the product to an authorized service center for repair.



This symbol indicates that the product is for indoor use only.



This symbol indicates that the product is a CLASS II or double insulated electrical device with no earth requirement.

The MAINS plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

For wireless product:

1. Wireless product may generate shortwave radio frequencies and interfere with the normal use of other electronic devices or medical equipment.
2. Turn off the product when it's disallowed. Do not use the product in medical facilities, on airplane, at gas stations, near automatic gates, automatic fire alarm system or other automated devices.
3. Do not use the product in the vicinity of a pacemaker within a 20cm range. The radio waves may affect the normal operation of the pacemaker or other medical devices.

What's in the box

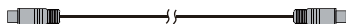
Box Contents



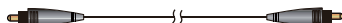
Power cable



3.5mm to RCA audio cable



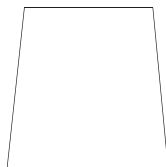
Speaker connecting cable



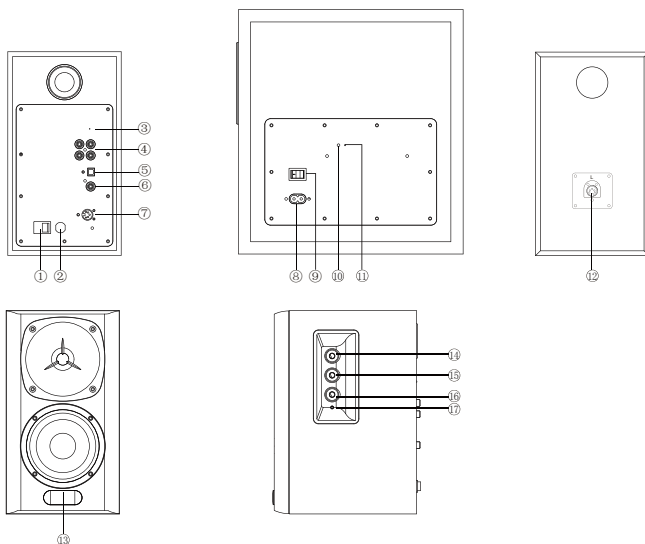
Fiber optic audio cable



RCA to RCA audio cable



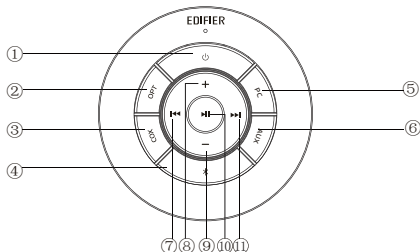
User manual



1. Satellite speaker power switch
2. Power cable
3. Subwoofer pairing
4. PC/AUX input
5. Optical input
6. Coaxial input
7. To passive satellite speaker
8. Power cable connector
9. Subwoofer power switch

10. Status indicator
11. Pair with satellite speaker
12. Connect to active satellite speaker
13. LED display
14. Treble control
15. Bass control
16. Volume adjustment/input selector
17. Status indicator

Remote control



1. Power ON/OFF
2. Optical input
3. Coaxial input
4. Bluetooth input
5. PC input
6. AUX input
7. Previous track
8. Volume up
9. Volume down
10. Play/pause
11. Next track

Installation and replacement of controller battery:

As the illustration, please insert a coin into the slot and rotate anticlockwise to the "○" position to open battery cover, then place the CR2025 battery and rotate clockwise to the "●" position to close the cover.

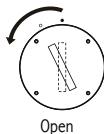


WARNING!

1. Don't swallow the battery; danger of chemical burn.
2. The product includes a wafer battery. Swallowing this battery may lead to injury or death. Do not place the new or old battery in where children can get to it.
3. Don't use the product if the battery cover is missing or not closed, and keep the remote inaccessible to children.
4. Please go to the hospital immediately if the battery is swallowed.

Note:

1. Do not place the remote control in places that are hot and humid.
2. Do not charge the batteries.
3. Remove the batteries when unused for a long period of time.
4. The battery should not be exposed to excessive heat such as direct sun, fire or similar.
5. Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.



Open



Close

Connection



1. Power on the subwoofer, the red indicator should blink in a breathing pattern, which means no active wireless connection.
2. Press and hold the Pair button on back panel of subwoofer for 2 seconds to put it into pairing mode. The red indicator will blink rapidly.
3. Press and hold the "Pair" button on back panel of active satellite speaker to put it into pairing mode.
4. Wait until the red indicator on subwoofer is lit constantly. Then the pairing is done and wireless connection is made.

LED indicator blinks rapidly: subwoofer enters into pairing mode

LED indicator is constantly lit: subwoofer is connected and operates normally

Audio source Input

Optical/Coaxial input



1. Press the "OPT/COX" button on the remote control or the volume adjustment/input selector knob on the active satellite speaker to select OPT/COX input; indicator on the active satellite speaker is now lit.
2. Connect audio source (such as STB box and Blu-ray player etc) to OPT/COX input on the active satellite speaker rear panel using fiber optic audio cable included or coaxial audio cable excluded.
3. Play music and adjust to the desired volume.

Note:

Only the standard PCM audio signals (44.1KHz/48KHz/96KHz/192KHz) function in optical/coaxial mode.

PC/AUX input



1. Press the "PC/AUX" button on the remote control or the volume adjustment/input selector knob on the active satellite speaker to select PC/AUX input; indicator on the active satellite speaker is now lit.
2. Connect audio source (such as mobile phone, tablet, etc) to PC/AUX input on the active satellite speaker rear panel (note the color matching) using 3.5mm to RCA audio cable included.
3. Play music and adjust to the desired volume.



1. Press the “” button on the remote control or the volume adjustment/input selector knob on the active satellite speaker to select Bluetooth input; indicator on the active satellite speaker is now lit.
2. Set your Bluetooth device (mobile phone, tablet etc.) to search for and select “EDIFIER S360DB”.

Note:

- * The Bluetooth on S360DB can only be searched for and connected using Bluetooth input. The existing Bluetooth connection will be disconnected once the speaker is switched into other audio inputs. When switched back to Bluetooth input, the speaker will try to connect to the last connected Bluetooth audio source device.
- * Pin code for connection is “0000” if needed.
- * To disconnect Bluetooth, press and hold the “” button on the remote control.
- * To enjoy all Bluetooth functions please ensure your audio source device has A2DP and AVRCP profile.
- * Bluetooth connectivity and compatibility may be different among different source devices, depending on the software versions of source devices.
- * The built-in Qualcomm® aptX™ decoder in the product helps to achieve better wireless transmission sound quality, therefore please use the device supporting Qualcomm® aptX™ as the audio source.

Specification

Power output:	R/L: (Treble): 10W+10W R/L: (Mid-range and bass): 30W+30W SW: (Subwoofer): 75W
Frequency response:	R/L: 60Hz-40KHz SW: 40Hz-150Hz
Noise level:	≤ 25dB(A)
Sensitivity:	AUX input: R/L: 500±50mV SW: 400±20mV PC input: R/L: 600±50mV SW: 500±20mV OPT/COX input: R/L: 350±50mFFs SW: 250±20mFFs Bluetooth input: R/L: 450±50mFFs SW: 400±20mFFs
Tweeter unit:	Planar diaphragm tweeter
Mid-range and bass unit:	4 inch (105mm)
Bass unit:	8 inch (220mm)
Input type:	PC/AUX/Optical/Coaxial/Bluetooth
Frequency Band 1:	5.725GHz ~ 5.820GHz
Frequency Band 2:	2.402GHz ~ 2.480GHz
RF Power output:	≤ 20 dBm (EIRP)

There is no restriction of use.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by EDIFIER is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Qualcomm®
aptX™

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Problem	Solution
No sound	• Check if the power indicator light is ON.
	• Try to turn up the volume using either the master volume control or remote control.
	• Ensure the audio cables are firmly connected and the input is set correctly on the speakers.
	• Check if there is a signal output from the audio source.
Cannot connect via Bluetooth	• Make sure the speaker is switched to Bluetooth input. If it is in other audio input modes, Bluetooth will not connect. Disconnect from any Bluetooth device by pressing and holding  in Bluetooth mode, then try again.
	• Effective Bluetooth transmission range is 10 meters; please ensure that operation is within the range.
	• Try another Bluetooth device for connection.
The S360DB does not turn on	• Check if main power is connected, or if the wall outlet is switched on.

To learn more about EDIFIER, please visit www.edifier.com

For Edifier warranty queries, please visit the relevant country page on www.edifier.com and review the section titled Warranty Terms.

USA and Canada: service@edifier.ca

South America: Please visit www.edifier.com (English) or www.edifierla.com (Spanish/Portuguese) for local contact information.

Consignes importantes de sécurité

1. Lisez toutes ces instructions avec attention. Conservez-les avec soin pour référence future.
2. N'utilisez que les pièces et accessoires certifiés par le fabricant.
3. Installez le produit correctement en suivant les instructions données dans la section concernant la connexion du dispositif.
4. Le produit est conçu pour une utilisation en environnement de température situé entre 0 et 35 °C.
5. Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le produit à la pluie ou à l'humidité.
6. Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau. Ne pas immerger le produit dans l'eau ni l'exposer à des éclaboussures ou à des écoulements.
7. Ne pas installer ni utiliser ce produit à proximité d'une source de chaleur (par ex. un radiateur, un chauffe-eau, un four ou tout autre appareil produisant de la chaleur).
8. Ne pas poser d'objet rempli d'eau, comme un vase sur le produit. Ne pas y déposer de source de flamme nue, comme une bougie.
9. Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Ne pas insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil. Ceci pourrait entraîner des incendies ou des électrocutions.
10. Veillez à conserver un espace libre sur tout le pourtour de l'appareil pour garantir une aération correcte (un espace de 5 centimètres est recommandé).
11. Ne jamais forcer pour insérer une prise. Avant de brancher un câble, assurez-vous que le port sur l'appareil est libre de toute obstruction et que la prise corresponde bien au type de port.
12. Conservez les accessoires et les pièces (comme les vis) hors de portée des enfants, pour éviter qu'ils ne les avalent.
13. Ne jamais ouvrir ni retirer le boîtier de l'appareil. L'ouverture ou le retrait du boîtier peut vous exposer à des tensions dangereuses et d'autres dangers. Quelle que soit la cause du dommage (un câble ou une prise endommagée, la mise en contact avec de l'eau, la pluie ou de l'humidité, une chute ou une défaillance de source inconnue), toute réparation doit être effectuée aussitôt que possible, par le personnel agréé.
14. Avant de nettoyer le produit avec un tissu sec, toujours éteindre le produit et débrancher d'abord la fiche électrique.
15. Ne jamais utiliser d'acide puissant, de produits alcalis, d'essence, d'alcool ou un autre dissolvant chimique pour en nettoyer la surface. Utilisez uniquement un dissolvant neutre ou de l'eau claire pour le nettoyage.



L'écoute de musique à volume extrême de manière prolongée peut affecter l'audition de l'utilisateur. Veillez à régler le volume à un niveau adéquat.



Élimination correcte de ce produit. Ce symbole avise qu'en Europe, ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles et éviter tout risque pour l'environnement ou la santé résultant d'une élimination non contrôlée des déchets. Pour retourner le produit usagé, utilisez les points de retour et de collecte ou contactez le vendeur du produit qui peut prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.



N'utiliser qu'avec le panier, le support, le trépied, le crochet ou la table stipulés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Faire attention lors du déplacement d'un panier/appareil combiné afin d'éviter des blessures en cas de renversement si un panier est utilisé.

Consignes importantes de sécurité

Avertissement sur l'alimentation électrique:

1. Placez le produit à proximité de la prise électrique pour une utilisation facile.
2. Avant utilisation, assurez-vous que le voltage délivré par la prise murale soit bien compatible avec le produit. Vous pouvez consulter les informations de voltage sur l'étiquette présente sur le produit.
3. Pour des raisons de sécurité, débranchez l'appareil pendant les orages ou lors des périodes d'inutilisation prolongées.
4. L'alimentation peut chauffer en cours d'utilisation normale. Veillez à ce que le lieu d'utilisation soit correctement ventilé et surveillez le produit.
5. Étiquettes d'avertissement apposées sur le boîtier ou au-dessous du produit ou de l'adaptateur secteur.



Ce symbole indique à l'utilisateur la présence de voltage dangereux non isolé à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait être suffisant pour constituer un risque d'électrocution.



Ce symbole est présent pour indiquer que le produit ne doit pas être ouvert et qu'il ne contient aucun composant remplaçable par l'utilisateur. En cas de besoin de réparation, apportez le produit au centre de service agréé.



Ce symbole indique que le produit doit être utilisé uniquement en intérieur.



Ce symbole indique que le produit est de CLASSE II, autrement dit à double isolation électrique et qu'il ne nécessite donc pas de mise à la terre.

Lors de l'utilisation d'une prise au RESEAU ELECTRIQUE ou d'un coupleur comme dispositif de déconnexion ; ce dernier sera maintenu opérationnel.

Les produits sans fils:

1. Les produits sans fils peuvent émettre des fréquences radio susceptibles d'interférer avec le bon fonctionnement normal des appareils électroniques et des équipements médicaux.
2. Éteignez le produit lorsque cela est requis. Ne pas utiliser le produit dans des centres médicaux, à bord d'un avion, dans les stations-service, à proximité d'un portail automatique, d'une alarme incendie ou de tout autre appareil automatisé.
3. Ne pas approcher le produit à moins de 20 centimètres d'un stimulateur cardiaque. Les ondes radio peuvent interférer avec le fonctionnement normal du stimulateur ou d'autres équipements médicaux.

Contenu du produit



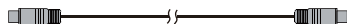
Contenu de la boîte



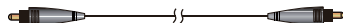
Cordon d'alimentation



Câble audio 3,5 mm vers RCA



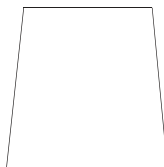
Câble de raccordement de haut-parleur



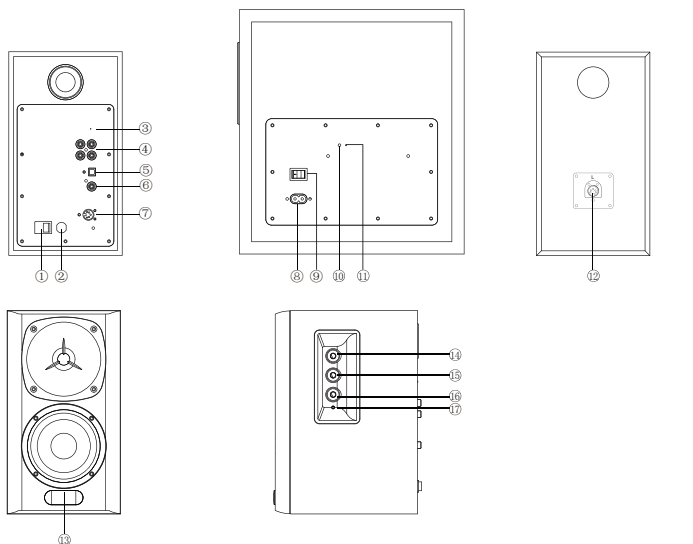
Câble audio fibre optique



Câble audio RCA - RCA



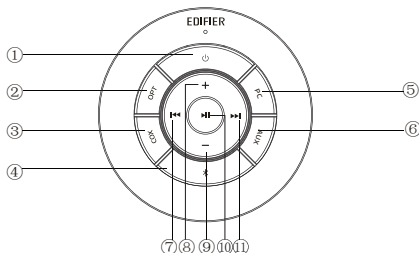
Manuel d'utilisateur



1. Interrupteur d'alimentation du haut-parleur satellite
2. Cordon d'alimentation
3. Connexion au caisson de basses
4. Entrée PC/AUX
5. Entrée optique
6. Entrée coaxiale
7. Vers le haut-parleur satellite passif
8. Connecteur de câble d'alimentation
9. Commutateur d'alimentation du caisson des basses

10. Indicateur d'État
11. Connexion avec le haut-parleur satellite
12. Connexion au haut-parleur satellite actif
13. Affichage LED
14. Commande des aigus
15. Commande des basses
16. Sélecteur d'entrée/réglage du volume
17. Indicateur d'État

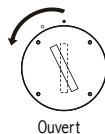
Télécommande



1. Interrupteur MARCHE/ARRET
2. Entrée optique
3. Entrée coaxiale
4. Entrée Bluetooth
5. Entrée PC
6. Entrée AUX
7. Piste précédente
8. Augmentation du volume
9. Réduction du volume
10. Lecture/pause
11. Piste suivante

Installation et remplacement de la pile du contrôleur :

Comme illustré, insérez une pile dans la fente et faites tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la position « ○ » pour ouvrir le cache de pile. Placez ensuite la pile CR2025 et faites tourner dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position « ● » pour fermer le cache.



Ouvert



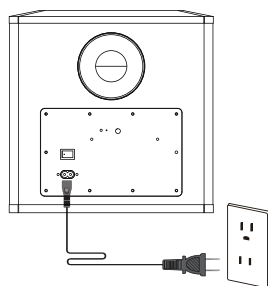
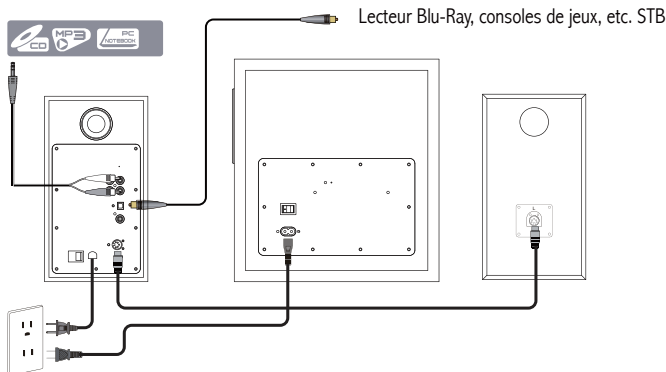
Fermé

⚠ AVERTISSEMENT!

1. Ne pas avaler la pile, risque de brûlure chimique.
2. Le produit comporte une pile-bouton. L'ingestion de la pile peut entraîner des blessures et même la mort. Ne pas placer une pile neuve ou usagée à portée des enfants.
3. Ne pas utiliser le produit si le cache de pile est manquant ou n'est pas fermé, et gardez la télécommande hors de portée des enfants.
4. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital en cas d'ingestion de la pile.

Remarque:

1. Ne pas placer la télécommande dans un lieu chaud et humide.
2. Ne pas recharger la pile.
3. Retirer la pile avant une période d'inutilisation prolongée.
4. Ne pas exposer la pile à une température excessive, comme la lumière directe du Soleil, un feu ou similaire.
5. Risque d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Ne remplacez une pile que par une pile du même type ou de type équivalent.



Le haut-parleur principal, a été connecté au caisson des graves en usine ; il est connecté lorsque le voyant rouge sur le caisson de basses est constamment allumé. Si vous ne parvenez pas à reconnecter, suivez les étapes ci-dessous pour rétablir la connexion :

1. Après avoir activé le caisson de basses, mettez le système sous tension avec l'interrupteur marche/arrêt et le voyant LED rouge clignotera lentement;
2. Appuyer sur le bouton « Pair » du caisson des basses et le voyant LED rouge clignotera rapidement;
3. Maintenir appuyé le bouton « PAIR » du haut-parleur principal;
4. Lorsque le voyant rouge reste allumé, la connexion est établie.

L'indicateur de LED clignote lentement : le caisson des basses se déconnecte et passe en état de veille

L'indicateur LED clignote : le caisson des basses entre en mode de connexion

L'indicateur LED est constamment allumé : le caisson des basses est connecté et passe en mode de fonctionnement normal

Entrée de la source audio

Entrée optique/coaxiale



1. Appuyez sur le bouton « OPT/COX » sur la télécommande ou le bouton sélecteur d'entrée/réglage du volume du haut-parleur satellite actif pour sélectionner l'entrée OPT/COX ; l'indicateur sur le haut-parleur satellite actif est maintenant allumé.
2. Connecter une source audio (par exemple un boîtier STB et un lecteur Blu-ray etc.) à l'entrée OPT/COX sur le panneau arrière du haut-parleur satellite actif à l'aide du câble audio fibre optique inclus ou le câble audio coaxial non fourni.
3. Ecoutez la musique et réglez le volume à un niveau confortable.

Remarque :

Seuls les signaux audio PCM standard (44,1KHz/48KHz/96KHz/192KHz) fonctionnent en mode optique/coaxial.

Entrée PC/AUX



1. Appuyez sur le bouton « PC/AUX » sur la télécommande ou le bouton sélecteur d'entrée/réglage du volume du haut-parleur satellite actif pour sélectionner l'entrée PC/AUX ; l'indicateur sur le haut-parleur satellite actif est maintenant allumé.
2. Connecter une source audio (par exemple, un téléphone mobile, une tablette, etc.) à l'entrée PC/AUX sur le panneau arrière du haut-parleur satellite actif (note la correspondance des couleurs) à l'aide d'un câble audio 3,5 mm vers RCA fourni.
3. Ecoutez la musique et réglez le volume à un niveau confortable.



1. Appuyez sur le bouton «  » sur la télécommande ou le bouton sélecteur d'entrée/réglage du volume du haut-parleur satellite actif pour sélectionner l'entrée Bluetooth ; l'indicateur sur le haut-parleur satellite actif est maintenant allumé.
2. Activez votre périphérique Bluetooth (téléphone mobile, tablette etc.) pour rechercher et sélectionner « EDIFIER S360DB ».

Remarque :

- * Le Bluetooth sur S360DB ne peut être détecté et connecté qu'à l'aide de l'entrée Bluetooth. La connexion Bluetooth existante sera déconnectée une fois que le haut-parleur est activé dans d'autres entrées audio. Lorsque vous rebasculez en mode Bluetooth, le haut-parleur tentera de se reconnecter au dernier périphérique Bluetooth connecté.
- * Le code PIN pour la connexion est « 0000 » si nécessaire.
- * Pour déconnecter le Bluetooth, appuyez et maintenez le bouton «  » sur la télécommande
- * Pour profiter de toutes les fonctions Bluetooth, veuillez vous assurer que votre périphérique source audio dispose d'un profil A2DP et AVRCP.
- * La connectivité et la compatibilité Bluetooth peut-être être différente selon les différents périphériques source, selon les versions des logiciels des périphériques source.
- * Le décodeur intégré Qualcomm® aptX™ dans le produit permet d'obtenir une meilleure qualité sonore de transmission sans fil, donc utilisez un périphérique qui prend en charge Qualcomm® aptX™ comme source audio.

Caractéristiques techniques

Puissance de sortie :	D/G : (Aigu) : 10W+10W D/G : (Moyenne et basse) : 30W+30W SW : (caisson de basses) : 75W
Réponse en fréquence :	D/G : 60Hz-40KHz SW : 40Hz-150Hz
Niveau acoustique :	≤ 25dB(A)
Sensibilité :	Entrée AUX : D/G : 500±50mV SW : 400±20mV Entrée PC : D/G : 600±50mV SW : 500±20mV Entrée OPT/COX : D/G : 350±50mFFs SW : 250±20mFFs Entrée Bluetooth : D/G : 450±50mFFs SW : 400±20mFFs
Unité des aigus :	Caisson des aigus à membrane planaire
Unités des moyennes et basses :	4 pouces (105mm)
Caisson de basses :	8 pouces (220mm)
Type d'entrée :	PC/AUX/Optique/Coaxial/Bluetooth
Bande de fréquence 1:	5.725GHz ~ 5.820GHz
Bande de fréquence 2:	2,402GHz ~ 2,480GHz
Puissance de sortie RF:	≤ 20 dBm (EIRP)

Il n'y a aucune restriction d'utilisation.



Le nom de marque Bluetooth® et ses logos sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques effectuée par EDIFIER est faite sous licence. Les autres marques déposées et noms de marque sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



Qualcomm®
aptX™

Qualcomm est une marque déposée de Qualcomm Incorporated, déposée aux États-Unis et d'autres pays.
aptX est une marque déposée de Qualcomm Technologies International, Ltd., enregistrée en les États-Unis et d'autres pays.

Qualcomm aptX est un produit de Qualcomm Technologies, Inc. et / ou ses filiales.

Problème	Solution
Pas de son	• Vérifiez si le témoin est allumé.
	• Essayez de monter le volume en utilisant le réglage de volume principal ou la télécommande.
	• Vérifiez que les câbles audio sont bien connectés et que l'entrée est correctement réglée sur les haut-parleurs.
	• Vérifiez s'il y a une sortie de signal provenant de la source audio.
Connexion par Bluetooth impossible	• Vérifiez que le haut-parleur est réglé sur l'entrée Bluetooth. S'il est dans un autre mode d'entrée audio, le Bluetooth ne se connectera pas. Déconnectez tout appareil Bluetooth en maintenant enfoncé le bouton  en mode Bluetooth, puis réessayez.
	• La distance de transmission effective Bluetooth est de 10 mètres, veillez à ce que l'appareil est à portée.
	• Essayez de connecter un autre appareil Bluetooth.
Impossible de démarrer le S360DB	• Vérifiez si l'alimentation principale est connectée ou si la prise secteur est active.

Pour en savoir plus sur EDIFIER, visitez www.edifier.com

Pour des demandes relatives à la garantie d'Edifier, visitez la page pour votre pays sur www.edifier.com et lisez la section intitulée Modalités de garantie.

États-Unis et Canada : service@edifier.ca

Amérique du Sud : Visitez www.edifier.com (anglais) ou www.edifierla.com (espagnol/portugais) pour les coordonnées locales.

Importantes instrucciones sobre seguridad

1. Lea atentamente las instrucciones. Consérvelas en un lugar seguro como referencia en el futuro.
2. Utilice únicamente accesorios aprobados por el fabricante.
3. Instale correctamente el instrumento siguiendo las instrucciones en la sección de conexión del dispositivo.
4. Se recomienda usar el producto en un entorno de 0-35°C.
5. Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no exponer el producto a la lluvia ni la humedad.
6. No use este producto cerca del agua. No sumerja el producto en ningún líquido ni lo exponga a goteo ni salpicaduras.
7. No instale ni use este producto cerca de fuentes de calor (como radiadores, estufas, fogones u otros dispositivos que generen calor).
8. No ponga objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el producto, ni coloque llama abierta, como velas encendidas, sobre el producto.
9. No obstruya los orificios de ventilación. No introduzca ningún objeto en las ranuras u orificios de ventilación.
10. Puede causar incendio o electrocución. Mantenga un espacio suficiente alrededor del producto para proporcionar una buena ventilación (se recomienda un mínimo de 5 cm).
11. No fuerce el conector en la toma. Antes de conectar, compruebe si existen obstrucciones en la toma y si el conector coincide con ella y está orientada correctamente.
12. Mantenga los accesorios y piezas (como los tornillos) alejados de los niños para evitar que los traguen accidentalmente.
13. No abra ni retire la carcasa usted mismo. Podría exponerse a tensión peligrosa u otros riesgos. Indistintamente de la causa de los daños (como un cable o conector dañado, exposición a salpicaduras, entrada de objetos extraños, exposición a la lluvia o la humedad, producto inoperativo o caída, etc.), la reparación debe ser realizada por un profesional de servicio autorizado de inmediato.
14. Antes de limpiar el producto con una gamuza seca, apáguelo y desconecte el enchufe.
15. No use nunca ácidos fuertes, alcaloides, gasolina, alcohol ni otros disolventes químicos para limpiar la superficie del producto. Utilice solamente un solvente neutro o agua limpia para limpiar.



La música excesivamente alta puede provocar pérdida de audición. Mantenga el volumen en una gama segura.



Elimine este producto adecuadamente. No deseche el producto con residuos domésticos. Para evitar que la eliminación incontrolada de residuos contamine el entorno natural o dañe la salud humana, es necesario un reciclaje adecuado de este producto. Para garantizar el reciclaje de los recursos, deseche el producto en sus instalaciones de reciclaje locales o centros de recogida designados, o contacte con su vendedor local para obtener información.



Utilice sólo con el carrito, el estante, el trípode, el soporte o con la mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carrito, tenga precaución al mover la combinación carrito/aparato para evitar daños por vuelco.

Importantes instrucciones sobre seguridad

Advertencia de alimentación:

1. Coloque el producto cerca de la toma de corriente de manera que se pueda manejar fácilmente.
2. Antes del uso, asegúrese de que la tensión operativa sea idéntica a su alimentación local. Puede encontrar la tensión operativa correcta en la placa del producto.
3. Por motivos de seguridad, desconecte el producto durante tormentas o cuando no lo vaya a usar durante un tiempo prolongado.
4. En condiciones normales la alimentación puede calentarse. Mantenga una buena ventilación en la zona y tenga cuidado.
5. Etiquetas de advertencias de seguridad en el chasis o la parte inferior del producto o adaptador de alimentación.



Este símbolo advierte al usuario de la presencia de tensión peligrosa no aislada en el interior de la carcasa del producto que puede tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución a personas.



Este símbolo advierte al usuario que no desmonte la carcasa del producto, y que no existen piezas sustituibles por el usuario en su interior. Lleve el producto a un centro de servicio autorizado para su reparación.



Este símbolo indica que el producto solamente ha sido diseñado para uso en interiores.



Este símbolo indica que el producto es un dispositivo eléctrico de CLASE II o doble aislamiento sin necesidad de conexión a tierra.

El enchufe de la RED o el adaptador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión quedará fácilmente operativo.

Producto inalámbrico:

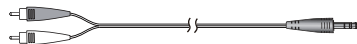
1. Un producto inalámbrico puede generar frecuencias de radio de onda corta e interferir con el uso normal de otros dispositivos electrónicos o equipamiento médico.
2. Apague el producto si está prohibido. No use el producto en instalaciones médicas, aviones, gasolineras, cerca de puertas automáticas, sistemas de alarma contra incendios automáticos u otros dispositivos automatizados.
3. No use el producto cerca de marcapasos, a menos de 20 cm. Las ondas de radio pueden afectar al funcionamiento normal del marcapasos u otros dispositivos médicos.

Contenido de la caja

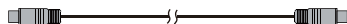
Contenido de la caja



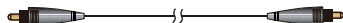
Cable de alimentación



Cable de audio de 3,5 mm a RCA



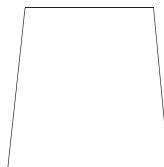
Cable de conexión de altavoces



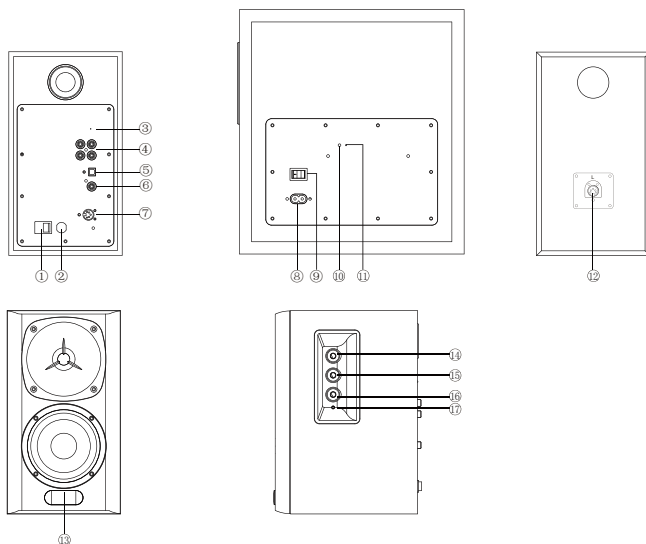
Cable de audio de fibra óptica



Cable de audio RCA a RCA



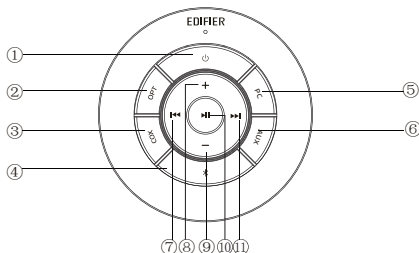
Manual de usuario



1. Interruptor de encendido del altavoz satélite
2. Cable de alimentación
3. Sincronización del subwoofer
4. Entrada PC/AUX
5. Entrada óptica
6. Entrada coaxial
7. A altavoz satélite pasivo
8. Conector del cable de alimentación
9. Interruptor de encendido del subwoofer

10. Indicador de estado
11. Conectar con el altavoz satélite
12. Conectar a altavoz satélite activo
13. Pantalla LED
14. Control de agudos
15. Control de bajos
16. Selección de entrada/ajuste de volumen
17. Indicador de estado

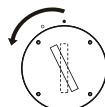
Mando a distancia



1. Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO
2. Entrada óptica
3. Entrada coaxial
4. Entrada Bluetooth
5. Entrada PC
6. Entrada AUX
7. Pista anterior
8. Subir volumen
9. Bajar volumen
10. Reproducir/pausa
11. Pista siguiente

Colocación y sustitución de la pila del controlador:

Como se muestra en la ilustración, inserte una moneda en la ranura y gire hacia la izquierda a la posición « o » para abrir la tapa de la pila, luego coloque una pila tipo CR2025 y gire hacia la derecha a la posición « ● » para cerrar la tapa.



Abrir



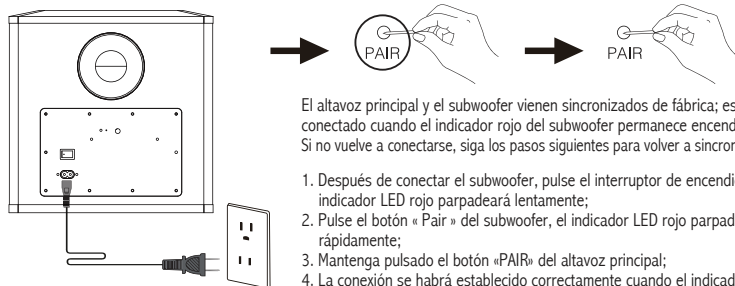
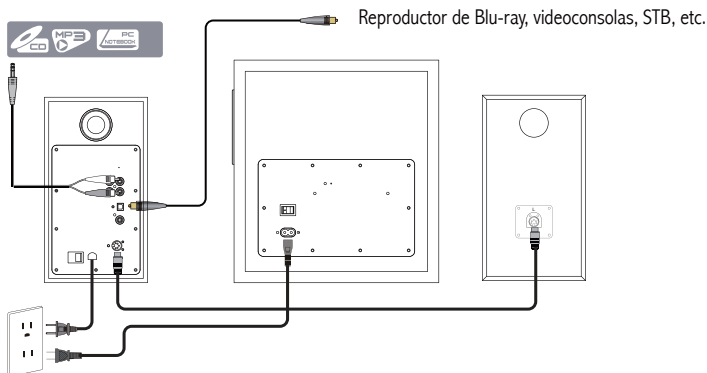
Cerrar

⚠ ¡ADVERTENCIA!

1. No ingiera la pila; peligro de quemadura química.
2. El producto incluye una pila de botón. La ingestión de la pila puede causar lesiones o la muerte. No deje las pilas nuevas ni las usadas al alcance de los niños.
3. No utilice el aparato si la tapa del compartimento de la pila se ha perdido o no cierra y manténgalo fuera del alcance de los niños.
4. Acuda inmediatamente a un hospital en caso de ingerir la pila.

Nota:

1. No deje el mando a distancia en lugares calurosos ni húmedos.
2. No cargue las pilas.
3. Retire las pilas cuando no vaya a utilizar el aparato durante un tiempo.
4. No exponga las pilas a la luz directa del sol ni las deje cerca del fuego o de alguna fuente de calor.
5. Si la batería se sustituye incorrectamente existe peligro de explosión. Sustitúyala únicamente por una de tipo igual o equivalente.



El altavoz principal y el subwoofer vienen sincronizados de fábrica; está conectado cuando el indicador rojo del subwoofer permanece encendido. Si no vuelve a conectarse, siga los pasos siguientes para volver a sincronizarlos:

1. Después de conectar el subwoofer, pulse el interruptor de encendido y el indicador LED rojo parpadeará lentamente;
2. Pulse el botón « Pair » del subwoofer, el indicador LED rojo parpadeará rápidamente;
3. Mantenga pulsado el botón «PAIR» del altavoz principal;
4. La conexión se habrá establecido correctamente cuando el indicador rojo permanezca encendido.

La intensidad del indicador LED aumenta y disminuye lentamente: el subwoofer se desconecta y entra en modo de espera.
El indicador LED parpadea: el subwoofer entra en modo conexión.
El indicador LED permanece encendido: el subwoofer se ha conectado y vuelve al funcionamiento normal.

Entrada de fuente de audio

Entrada óptica/coaxial



1. Pulse el botón «OPT/COX» en el mando a distancia o el botón de selección de entrada/ajuste de volumen en el altavoz satélite activo para seleccionar la entrada OPT/COX; el indicador del altavoz satélite activo se encenderá.
2. Conecte la fuente de audio (como STB y reproductor de Blu-ray, etc.) a la entrada OPT/COX en el panel posterior del altavoz satélite activo utilizando el cable de audio de fibra óptica que se incluye o un cable de audio coaxial (no incluido).
3. Reproduzca música y ajuste el volumen al nivel deseado.

Nota:

Solo las señales de audio PCM estándar (44,1KHz/48KHz/96KHz/192KHz) funcionan en el modo óptico/coaxial.

Entrada PC/AUX



1. Pulse el botón «PC/AUX» en el mando a distancia o el botón de selección de entrada/ajuste de volumen en el altavoz satélite activo para seleccionar la entrada PC/AUX; el indicador del altavoz satélite activo se encenderá.
2. Conecte la fuente de audio (como el teléfono móvil, tableta, etc.) a la entrada PC/AUX en el panel posterior del altavoz satélite activo (fijese en la combinación de colores) utilizando el cable de audio de 3,5 mm a RCA que se incluye.
3. Reproduzca música y ajuste el volumen al nivel deseado.



1. Pulse el botón «» en el mando a distancia o el botón de selección de entrada/ajuste de volumen en el altavoz satélite activo para seleccionar la entrada Bluetooth; el indicador del altavoz satélite activo se encenderá.
2. Configure su dispositivo Bluetooth (teléfono móvil, tableta, etc.) para buscar y seleccionar «EDIFIER S360DB».

Nota:

- * El Bluetooth de S360DB no estará visible hasta que no esté conectado y se seleccione el modo de entrada Bluetooth. La conexión Bluetooth se desconectará cuando el altavoz se conecte a otra entrada de audio. Cuando el altavoz vuelva a estar en el modo de entrada Bluetooth, intentará conectarse con el último dispositivo Bluetooth conectado.
- * Si necesita el código PIN para conectarse, introduzca «0000».
- * Para desconectar el Bluetooth, mantenga pulsado el botón «» del mando a distancia.
- * Para disfrutar de todas las funciones Bluetooth de este producto, asegúrese de que el dispositivo de audio admite los perfiles A2DP y AVRCP.
- * La compatibilidad y la conectividad Bluetooth puede variar entre dispositivos fuente diferentes, ya que depende de las versiones de software de los dispositivos fuente.
- * El decodificador Qualcomm® aptX™ incorporado en el producto le ayuda a obtener una mejor calidad de sonido mediante transmisión inalámbrica, por lo tanto, utilice dispositivos compatibles con Qualcomm® aptX™.

Especificaciones

Potencia de salida:	D/I: (Agudos): 10W+10W D/I: (Medios y bajos): 30W+30W SW: (Subwoofer): 75W
Respuesta de frecuencia:	D/I: 60Hz-40KHz SW: 40Hz-150Hz
Nivel sonoro:	$\leq 25\text{dB(A)}$
Sensibilidad:	Entrada AUX: D/I: $500\pm 50\text{mV}$ SW: $400\pm 20\text{mV}$ Entrada PC: D/I: $600\pm 50\text{mV}$ SW: $500\pm 20\text{mV}$ Entrada OPT/COX: D/I: $350\pm 50\text{mFFs}$ SW: $250\pm 20\text{mFFs}$ Entrada Bluetooth: D/I: $450\pm 50\text{mFFs}$ SW: $400\pm 20\text{mFFs}$
Tweeter:	Tweeters con diafragma plano
Unidad de rango medio y bajo:	4 pulgadas (105mm)
Unidad de graves:	8 pulgadas (220mm)
Tipo de entrada:	PC/AUX/Óptica/Coaxial/Bluetooth
Banda de frecuencia 1:	5.725GHz ~ 5.820GHz
Banda de frecuencia 2:	2.402GHz ~ 2.480GHz
RF Potencia de salida:	$\leq 20\text{ dBm (EIRP)}$
No hay restricciones de uso.	

Problema	Solución
No hay sonido	• Compruebe si la luz de encendido está encendida.
	• Intente subir el volumen con el botón de control de volumen general o con el mando a distancia.
	• Asegúrese de que los cables de audio están correctamente conectados y la entrada a los altavoces está ajustada.
	• Compruebe si hay señal de salida de la fuente de audio.
No se puede conectar a través de Bluetooth	• Asegúrese de que el altavoz está conectado a la entrada Bluetooth. Si está seleccionada otra entrada de audio, no se conectará el Bluetooth. Desconéctese de cualquier dispositivo Bluetooth, para ello pulse y mantenga pulsado el selector  en el modo Bluetooth, después, inténtelo de nuevo.
	• El alcance de transmisión de Bluetooth es de 10 metros, por favor, asegúrese de que está dentro de esa distancia.
	• Pruebe la conexión con otro dispositivo Bluetooth.
El S360DB no se enciende	• Compruebe si el enchufe está conectado a la toma de corriente o si hay corriente.

Si quiere saber más sobre EDIFIER, visite www.edifier.com.

Para consultas sobre la garantía Edifier, por favor, seleccione la página del país correspondiente en www.edifier.com y revise la sección Condiciones de la garantía.

EE.UU. y Canadá: service@edifier.ca

América del Sur: por favor, visite www.edifier.com (inglés) o www.edifierla.com (español/portugués) para obtener información de contacto local.

Wichtige sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig. Die Anleitung an einem sicheren Ort zum Nachschlagen aufbewahren.
2. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör.
3. Installieren Sie das Gerät ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen im Abschnitt Geräteanschluss.
4. Es wird empfohlen, das Produkt in einer Umgebung mit 0-35 °C zu verwenden.
5. Um die Gefahr von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
6. Dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser nutzen. Das Produkt nicht in Flüssigkeiten tauchen oder es Tropf- oder Spritzwasser aussetzen.
7. Dieses Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle installieren oder verwenden (z.B. Heizkörper, Heizung, Herd oder andere Geräte, die Hitze entwickeln).
8. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie Vasen, auf dem Produkt abstellen; noch sollten Feuerquellen, wie brennende Kerzen, darauf abgestellt werden.
9. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen oder Schlitze. Dies kann zu einem Brand oder elektrischem Schlag führen.
10. Ausreichend Abstand um das Produkt herum lassen, um eine ausreichende Belüftung zu ermöglichen (mindestens 5 cm empfohlen).
11. Keinen Stecker gewaltsam in die Buchse einführen. Vor dem Anschluss prüfen, ob Blockaden in der Buchse vorliegen und ob der Stecker zur Buchse passt und in die richtige Richtung weist.
12. Bewahren Sie das mitgelieferte Zubehör und die Einzelteile (z.B. Schrauben) von Kindern entfernt auf, um zu verhindern, dass diese versehentlich verschluckt werden.
13. Das Gehäuse nicht selbst öffnen oder entfernen. Andernfalls können Sie gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein. Unabhängig von der Ursache der Schäden (wie beispielsweise beschädigte Kabel oder Stecker, Berührung durch Flüssigkeitsspritzer oder fallende Fremdkörper, Regen oder Feuchtigkeit, Produkt funktioniert nicht oder wird fallen gelassen etc.) muss die Reparatur durch einen autorisierten Reparatordienst erfolgen.
14. Vor Reinigung des Produkts mit einem trockenen Tuch, schalten Sie das Produkt immer ab und ziehen Sie zuerst den Stromstecker.
15. Verwenden Sie niemals eine starke Säure, Alkali, Benzin, Alkohol oder eine andere Chemikalie, um die Produktoberfläche zu reinigen. Verwenden Sie ein neutrales Lösungsmittel oder sauberes Wasser für die Reinigung.



Übermäßig laute Musik kann zu Gehörschäden führen. Bitte halten Sie die Lautstärke in einem sicheren Bereich.



Richtige Entsorgung dieses Produkts. Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, das Produkt verantwortlich recyceln, um eine nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen zu fördern. Bitte das gebrauchte Gerät an den Rücknahme- und Sammelsystemen abgeben oder den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, kontaktieren. Sie können das Produkt umweltgerecht recyceln.



Nur mit dem vom Hersteller genehmigten oder mit dem Gerät erworbenen Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch benutzen. Beim Verwenden eines Wagens beim Bewegen der Wagen/Gerätekombination vorsichtig sein, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

Stromwarnung:

1. Platzieren Sie das Produkt zum einfachen Einsatz in der Nähe der Steckdose.
2. Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass die Betriebsspannung mit der lokalen Stromversorgung übereinstimmt. Die korrekte Betriebsspannung ist dem Produktschild zu entnehmen.
3. Das Produkt aus Sicherheitsgründen während eines Gewitters oder bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum aus der Steckdose ziehen.
4. Unter normalen Bedingungen kann sich das Netzteil erhitzen. Bitte sorgen Sie für eine ausreichende Umgebungsbelüftung und lassen Sie Vorsicht walten.
5. Sicherheits-Warnhinweise auf dem Gehäuse oder an der Unterseite des Produkts oder am Netzteil.



Dieses Symbol macht den Benutzer auf die Präsenz gefährlicher Spannung im Gehäuse des Produkts aufmerksam, die stark genug sein kann, um ein Stromschlag-Risiko für Personen darzustellen.



Dieses Symbol warnt den Benutzer, das Gehäuse des Produkts nicht zu zerlegen und weist darauf hin, dass es im Inneren keine durch den Benutzer austauschbare Teile gibt. Bringen Sie das Produkt zur Reparatur zu einem autorisierten Kundendienst-Zentrum.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nur für den Innenbereich geeignet ist.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass es sich um ein Produkt der KLASSE II handelt bzw. um ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät, das keine Erdung erfordert.

Bei längerer Nichtbenutzung Netzstecker ziehen.

Das drahtlose Produkt:

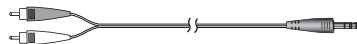
1. Das drahtlose Produkt kann Kurzwellen-Funkfrequenzen erzeugen und mit den normalen Gebrauch anderer elektronischer Geräten oder medizinischer Geräte stören.
2. Das Produkt ausschalten, wo es nicht zugelassen ist. Das Produkt nicht in medizinischen Einrichtungen, im Flugzeug, an Tankstellen, in der Nähe automatischer Tore, automatischer Brandmeldeanlagen oder anderer automatisierter Geräte verwenden.
3. Das Produkt nicht in einer Reichweite von 20 cm in der Nähe eines Herzschrittmachers verwenden. Die Funkwellen können den normalen Betrieb des Herzschrittmachers oder anderer medizinischer Geräte beeinträchtigen.

Schachtelinhalt

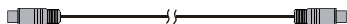
Schachtelinhalt



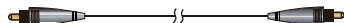
Stromkabel



3,5-mm-zu-RCA-Audiokabel



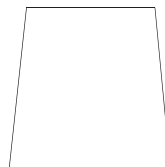
Lautsprecher-Anschlusskabel



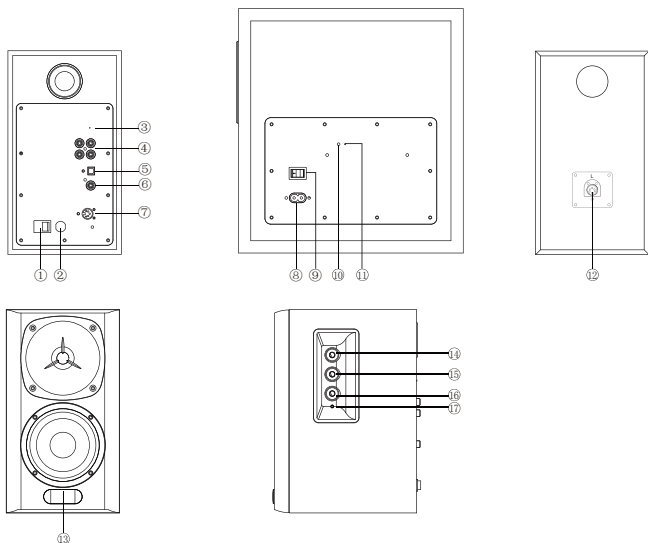
Faseroptik-Audiokabel



RCA-zu-RCA-Audiokabel

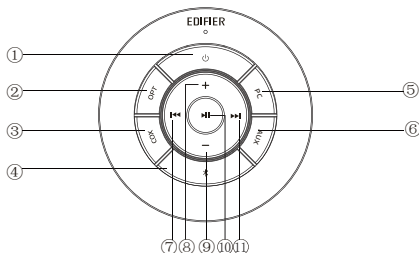


Bedienungsanleitung



- | | |
|--|---|
| 1. Satellitenlautsprecher-Netzschalter | 10. Statusanzeige |
| 2. Stromkabel | 11. Mit Satellitenlautsprecher koppeln |
| 3. Tieftöner-Kopplung | 12. An aktiven Satellitenlautsprecher anschließen |
| 4. PC/AUX-Eingang | 13. LED-Anzeige |
| 5. Optischer Eingang | 14. Höhenregler |
| 6. Koaxialer Eingang | 15. Tiefenregler |
| 7. An passiven Satelliten-Lautsprecher | 16. Lautstärkeregler/Eingangswahlschalter |
| 8. Netzkabelanschluss | 17. Statusanzeige |
| 9. Tieftöner-Netzschalter | |

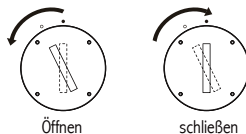
Fernbedienung



1. EIN-/AUSschalter
2. Optischer Eingang
3. Koaxialer Eingang
4. Bluetooth-Eingang
5. PC-Eingang
6. AUX-Eingang
7. Vorheriger Titel
8. Lautstärke lauter
9. Lautstärke leiser
10. Wiedergabe/Pause
11. Nächster Titel

Installation und Austausch der Steuerungs-Batterie:

Wie auf der Abbildung zu sehen ist, bitte eine Münze in den Schlitz einführen und gegen den Uhrzeigersinn bis zur "o"-Position drehen, um die Batterie-Abdeckung zu öffnen. Anschließend die CR2025-Batterie einlegen und im Uhrzeigersinn auf die "•"-Position drehen, um die Abdeckung zu schließen.

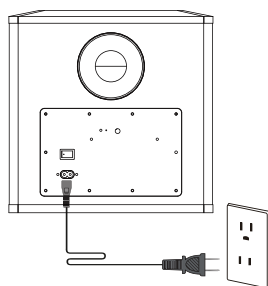
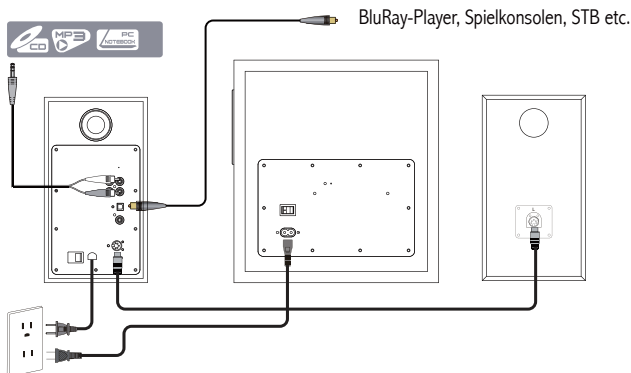


! WARNUNG!

1. Batterie nicht verschlucken; bei Verschlucken besteht Verätzungsgefahr.
2. Das Produkt wird inklusive einer Knopf-Batterie geliefert. Das Verschlucken dieser Batterie kann zu Verletzungen oder zum Tod führen. Bewahren Sie die alte oder neue Batterie nicht in Reichweite von Kindern auf.
3. Die Inbetriebnahme des Geräts bei offener Batterieabdeckung ist zu unterlassen. Sorgen Sie zudem dafür, dass die Fernbedienung für Kinder unzugänglich aufbewahrt wird.
4. Bei versehentlichem Verschlucken suchen Sie bitte unverzüglich ärztliche Hilfe auf.

Hinweis:

1. Bewahren Sie die Fernbedienung nicht an heißen und feuchten Orten auf.
2. Laden Sie die Batterien nicht.
3. Entnehmen Sie die Batterien bei längerem Nichtgebrauch.
4. Die Batterie sollte keiner starken Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt sein.
5. Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch ersetzt wird. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder ähnlichen Typ.



Der Hauptlautsprecher wurde mit dem Tieftöner in der Fabrik gepaart. Er ist angeschlossen, wenn die rote Anzeige am Tieftöner ständig leuchtet. Wenn er nicht wieder verbunden wird, führen Sie zur erneuten Kopplung bitte unten stehende Schritte durch:

1. Nachdem der Tieftöner eingeschaltet ist, den Netzschalter einschalten; die rote LED-Anzeige blinkt langsam;
2. Die "Pair"-Taste auf dem Tieftöner drücken; die rote LED-Anzeige blinkt schnell;
3. Die "PAIR"-Taste auf dem Hauptlautsprecher gedrückt halten;
4. Wenn das rote Licht dauerhaft leuchtet, ist die Verbindung erfolgreich hergestellt.

Die LED-Anzeige blinkt langsam: der Tieftöner wird getrennt und geht in den Standby-Status

Die LED-Anzeige blinkt: der Tieftöner geht in den Pairing-Status

Die LED-Anzeige leuchtet konstant: der Tieftöner ist angeschlossen und geht in den normalen Betriebszustand

Audioquelleneingang

Optischer/Koaxialer Eingang



1. Die "OPT/COX"-Taste auf der Fernbedienung oder den Lautstärkeregler/Eingangswahlschalter am aktiven Satellitenlautsprecher zur Auswahl des OPT/COX-Eingangs drücken; die Anzeige des aktiven Satellitenlautsprechers leuchtet auf.
2. Die Audio-Quelle (wie STB-Box und BluRay-Player usw.) an den OPT/COX-Eingang auf der Rückseite des aktiven Satellitenlautsprechers anschließen, und zwar mit dem mitgelieferten Glasfaser-Audiokabel oder einem Koaxial-Audiokabel.
3. Musik abspielen und auf die gewünschte Lautstärke einstellen.

Hinweis:

Im optischen/koaxialen Modus funktionieren nur die üblichen PCM-Audiosignale (44,1KHz/48KHz/96KHz/192KHz)

PC-/AUX-Eingang



1. Die "PC/AUX"-Taste auf der Fernbedienung oder den Lautstärkeregler/Eingangswahlschalter am aktiven Satellitenlautsprecher zur Auswahl des PC/AUX-Eingangs drücken; die Anzeige des aktiven Satellitenlautsprechers leuchtet auf.
2. Die Audio-Quelle (wie Handy, Tablet, etc) mit dem im Lieferumfang enthaltenen RCA-Audiokabel (3,5-mm-Klinkenstecker) an den PC/AUX-Eingang auf der Rückseite des aktiven Satellitenlautsprechers anschließen (beachten Sie die Farbübereinstimmung) .
3. Musik abspielen und auf die gewünschte Lautstärke einstellen.



1. Die "⌘"-Taste auf der Fernbedienung oder den Lautstärkeregler/Eingangswahlschalter am aktiven Satellitenlautsprecher zur Auswahl des Bluetooth-Eingangs drücken; die Anzeige des aktiven Satellitenlautspeichers leuchtet auf.
2. Auf Ihrem Bluetooth-Gerät (Handy, Tablet etc.) nach "EDIFIER S360DB" suchen und die Verbindung herstellen.

Hinweis:

- * Auf dem S360DB kann Bluetooth nur unter Nutzung des Bluetooth-Eingangs gesucht und aktiviert werden. Die vorhandene Bluetooth-Verbindung wird getrennt, sobald der Lautsprecher auf einen anderen Audioeingang geschaltet wurde. Wird der Lautsprecher zurück in den Bluetooth-Eingabemodus geschaltet, versucht sich der Lautsprecher mit dem zuletzt verbundenen Bluetooth-Audiogerät zu verbinden.
- * Der PIN-Code zur Verbindung, falls erforderlich, lautet "0000".
- * Zum Trennen der Bluetooth-Verbindung die "⌘"-Taste auf der Fernbedienung gedrückt halten.
- * Um in den Genuss aller Bluetooth-Funktionen zu kommen, stellen Sie bitte sicher, dass Ihre Audioquelle ein A2DP- und AVRCP-Profil hat.
- * Die Bluetooth-Konnektivität und Kompatibilität kann zwischen verschiedenen Quellgeräten abhängig von den Software-Versionen der Quellgeräte variieren.
- * Der im Gerät integrierte Qualcomm® aptX™-Decoder sorgt für eine verbesserte Wireless-Datenübertragung bezüglich Klangqualität, verwenden Sie daher bitte das Qualcomm® aptX™-kompatible Gerät als Audioquelle.

Technische Daten

Leistung:	R/L: (Hochtöne): 10W+10W R/L: (Mittel- und Tieftonbereich): 30W+30W SW: (Tieftöner): 75W
Frequenzgang:	R/L: 60Hz-40KHz SW: 40Hz-150Hz
Geräuschpegel:	≤ 25dB(A)
Empfindlichkeit:	AUX-Eingang: R/L: 500±50mV SW: 400±20mV PC-Eingang: R/L: 600±50mV SW: 500±20mV OPT/COX-Eingang: R/L: 350±50mFFs SW: 250±20mFFs Bluetooth-Eingang: R/L: 450±50mFFs SW: 400±20mFFs
Hochtöner:	Flachmembran-Hochtöner
Mittel- und Tieftöner:	4 Zoll (105mm)
Tieftöner:	8 Zoll (220mm)
Eingangsart:	PC/AUX/optisch/koaxial/Bluetooth
Frequenzband 1:	5.725GHz ~ 5.820GHz
Frequenzband 2:	2.402GHz ~ 2.480GHz
RF Ausgangsleistung:	≤ 20 dBm (EIRP)

Keine Nutzungseinschränkungen vorhanden.

Problem	Lösung
Kein Ton	• Überprüfen Sie, ob die Stromanzeigeleuchte AN ist.
	• Versuchen Sie entweder über den Master-Lautstärkeregler oder die Fernbedienung die Lautstärke zu erhöhen.
	• Sorgen Sie dafür, dass die Audiokabel fest angeschlossen und die Eingabeeinstellungen des Lautsprechers korrekt eingestellt sind.
	• Überprüfen Sie, ob von der Audioquelle ein Signal gesendet wird.
Keine Verbindung über Bluetooth möglich	• Stellen Sie sicher, dass der Lautsprecher auf Bluetooth-Eingabe eingestellt ist. Wenn andere Audio-Eingänge aktiviert sind, wird keine Bluetooth-Verbindung hergestellt. Durch Drücken und Halten  im Bluetooth-Modus sowie erneutes Versuchen kann die Verbindung zu sämtlichen Bluetooth-Geräten unterbrochen werden.
	• Ein effektiver Bluetooth-Übertragungsbereich liegt bei ca. 10m; bitte halten Sie diesen Übertragungsbereich bei der Verwendung des Geräts ein.
	• Stellen Sie eine Verbindung zu einem anderen Bluetooth-Gerät her.
Der S360DB lässt sich nicht einschalten	• Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig an die Stromversorgung angeschlossen wurde und die Wandsteckdose eingeschaltet ist.

Um mehr über EDIFIER zu erfahren, besuchen Sie bitte www.edifier.com

Bei Fragen zu Garantieleistungen unserer Produkte gehen Sie bitte auf die entsprechende Webseite Ihres Landes unter www.edifier.com und schauen Sie im Abschnitt Garantiebestimmungen nach.

USA und Kanada: service@edifier.ca

Südamerika: Besuchen Sie für örtliche Kontaktinformationen bitte www.edifier.com (Englisch) oder www.edifierla.com (Spanisch/Portugiesisch).

Istruzioni importanti sulla sicurezza

1. Leggere attentamente le istruzioni. Conservarle in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
2. Usare esclusivamente gli accessori approvati dal costruttore.
3. Installare lo strumento correttamente seguendo le istruzioni nella sezione connessione del dispositivo.
4. Si raccomanda di usare il dispositivo ad una temperatura ambiente di 0-35 °C.
5. Per ridurre il rischio di incendio e scossa elettrica, non esporre il prodotto a pioggia o umidità.
6. Non usare questo prodotto vicino all'acqua. Non immergere il prodotto in liquidi né esporlo ad acqua o spruzzi.
7. Non installare o usare questo prodotto vicino a fonti di calore (ad es. termosifoni, radiatori, stufe o altri dispositivi che generano calore).
8. Non posizionare oggetti che contengono liquidi, come vasi, sul prodotto; non posizionare fiamme libere, come candele accese, sul prodotto.
9. Non bloccare le aperture di aerazione. Non inserire oggetti nelle aperture o nelle feritoie di aerazione. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.
10. Tenere un'area di rispetto sufficiente intorno al prodotto per mantenere una buona ventilazione (minimo 5cm consigliato).
11. Non forzare la spina nel jack. Prima del collegamento, verificare che non ci siano blocchi nel jack e che la spina corrisponda al jack e sia orientata nella direzione corretta.
12. Tenere gli accessori e parti forniti (come le viti) lontano dai bambini affinché non possano essere ingoiati per errore.
13. Non aprire o rimuovere l'alloggiamento da soli. Questo può esporvi a tensioni pericolose o ad altri pericoli. Indipendentemente dalla causa del danno (ad esempio un cavo o una spina danneggiati, l'esposizione a schizzi di liquido o corpi estranei che cadono all'interno, l'esposizione a pioggia o umidità, un prodotto che non funziona o è stato fatto cadere, ecc.), la riparazione deve essere effettuata immediatamente da un tecnico professionista autorizzato.
14. Prima di pulire il prodotto con un panno asciutto, spegnere sempre prima il prodotto e scollegare la spina di alimentazione.
15. Non usare mai acidi forti, alcali, benzina, alcol o altri solventi chimici per pulire la superficie del prodotto. Usare esclusivamente solventi neutri o acqua pulita per la pulizia.



La musica eccessivamente alta può portare a perdita dell'udito. Tener il volume ad un livello sicuro.



Il corretto smaltimento di questo prodotto. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici in tutta la UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana a causa dello smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarla responsabilmente per promuovere il riuso delle risorse materiali. Per restituire il vostro dispositivo usato, servirvi dei sistemi di smaltimento e di raccolta o contattare il rivenditore dove il prodotto è stato acquistato. Loro possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.



Utilizzare solo con carrello, supporto, treppiedi, staffa o tavola come specificata dal produttore o venduta con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il carrello/l'apparecchio insieme per evitare il pericolo di ribaltamento.

Avvertenza sull'alimentazione:

1. Posizionare il prodotto vicino alla presa elettrica per agevolarne l'uso.
2. Prima dell'uso, assicurarsi che la tensione di esercizio sia uguale all'alimentazione elettrica locale. Si può trovare la corretta tensione di esercizio sulla targhetta del prodotto.
3. Per motivi di sicurezza, scollegare il prodotto durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
4. In condizioni normali l'alimentatore può riscaldarsi. Mantenere una buona ventilazione nell'area a prestare attenzione.
5. Etichette di avvertenza per la sicurezza sull'alloggiamento o sulla base del prodotto o sull'adattatore di alimentazione.



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'involucro del prodotto che potrebbero essere di grandezza sufficiente da costituire un pericolo di scosse elettriche per le persone.



Questo simbolo avverte l'utente di non smontare l'involucro del prodotto e che non vi sono parti sostituibili dall'utente all'interno. Portare il prodotto presso un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.



Questo simbolo indica che il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.



Questo simbolo indica che si tratta di un prodotto di CLASSE II o di un dispositivo elettrico a doppio isolamento che non necessita di messa a terra.

La spina principale o il connettore apparecchio è utilizzato per scollegare l'apparecchio, l'apparecchio scollegato deve rimanere pronto per funzionare.

Prodotti wireless:

1. I prodotti wireless possono generare radiofrequenze a onde corte ed interferire con il normale uso di altri dispositivi elettronici o apparecchiature mediche.
2. Spegner il prodotto quando non è consentito. Non usare il prodotto in strutture mediche, in aereo, presso i distributori di benzina, vicino a cancelli automatici, sistemi di allarme anti-incendio automatici o altri dispositivi automatici.
3. Non usare il prodotto in prossimità di pacemaker entro una distanza di 20cm. Le onde radio possono influire sul normale funzionamento del pacemaker o di altri dispositivi medici.

Contenuto della confezione

Contenuto della confezione



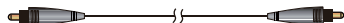
Cavo di alimentazione



Cavo audio RCA da 3,5mm



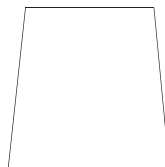
Cavo di collegamento altoparlante



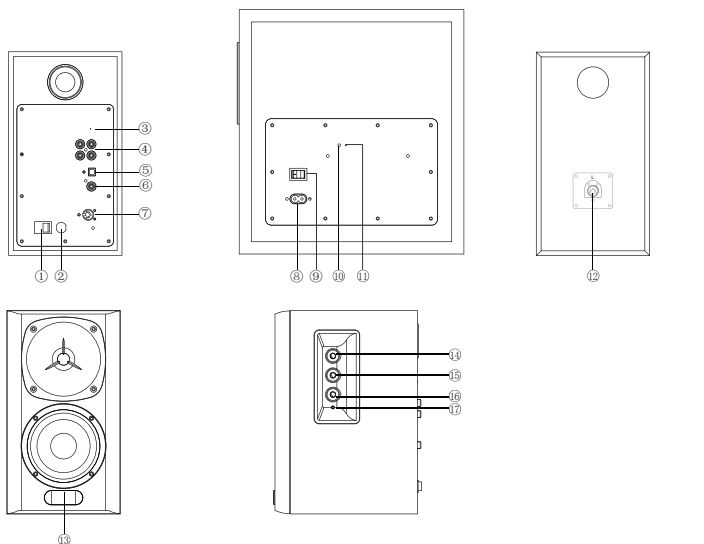
Cavo audio in fibra ottica



Cavo audio da RCA a RCA

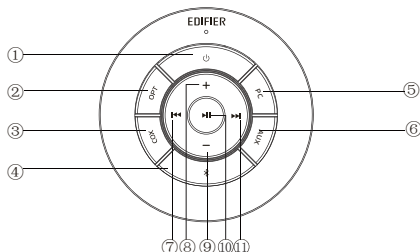


Manuale dell'utente



1. Interruttore di alimentazione altoparlante satellitare
2. Cavo di alimentazione
3. Associazione del subwoofer
4. Ingresso PC/AUX
5. Ingresso ottico
6. Ingresso coassiale
7. All'altoparlante satellite attivo
8. Connettore del cavo di alimentazione
9. Interruttore di alimentazione del subwoofer
10. Indicatore di stato
11. Associazione con altoparlante satellitare
12. Collegare all'altoparlante satellite attivo
13. Display LED
14. Controllo treble
15. Controllo bass
16. Regolazione del volume/selettore di ingresso
17. Indicatore di stato

Telecomando



1. Accensione/spengimento
2. Ingresso ottico
3. Ingresso coassiale
4. Ingresso Bluetooth
5. Ingresso PC
6. Ingresso AUX
7. Brano precedente
8. Aumento volume
9. Diminuzione volume
10. Riproduzione/Pausa
11. Brano successivo

Installazione e sostituzione della batteria del controller:

Come l'immagine, si prega di inserire una moneta nella fessura e ruotare in senso antiorario nella "○" posizione per aprire il coperchio della batteria, quindi inserire la batteria CR2025 e ruotare in senso orario nella "●" posizione per chiudere il coperchio.

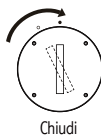
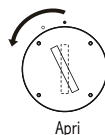


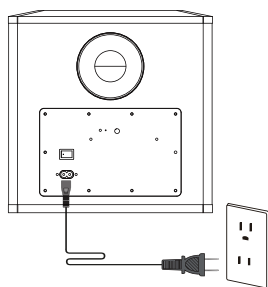
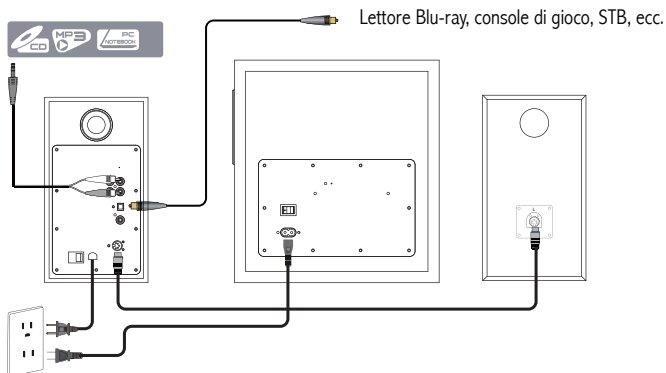
AVVERTENZA!

1. Non ingerire la batteria; pericolo di ustioni chimiche.
2. Il prodotto include una batteria wafer. L'ingerimento di questa batteria può causare lesioni o la morte. Non collocare la batteria vecchia o nuova in luoghi alla portata dei bambini.
3. Non usare il prodotto se il coperchio della batteria manca o non è chiuso e tenere il telecomando fuori dalla portata dei bambini.
4. Se la batteria è stata ingerita è necessario dirigersi subito in ospedale.

Nota:

1. Non posizionare il telecomando in luoghi caldi ed umidi.
2. Non caricare le batterie.
3. Rimuovere le batterie quando non vengono utilizzate per un lungo periodo di tempo.
4. La batteria non dovrebbe essere esposta ad eccessivo calore come la luce del sole diretta, fuoco o simili.
5. Se la batteria non è sostituita correttamente vi è il pericolo di esplosione. Sostituire esclusivamente con batterie dello stesso tipo o equivalenti.





L'altoparlante principale è stato abbinato al subwoofer in fabbrica; è connesso quando l'indicatore rosso sul subwoofer è acceso a luce fissa. Se la connessione non riesce, attenersi ai passaggi seguenti per risolvere il problema:

1. Una volta alimentato il subwoofer, accenderlo con l'interruttore di alimentazione; l'indicatore LED rosso lampeggia lentamente;
2. Premere il pulsante "Pair" (Abbina) sul subwoofer; l'indicatore LED rosso lampeggia velocemente;
3. Tenere premuto il pulsante "Pair" (Abbina) sull'altoparlante principale;
4. Quando l'indicatore LED rosso è acceso con luce fissa la connessione è riuscita.

L'indicatore LED pulsa lentamente: il subwoofer si sta disconnettendo ed entrando in modalità stand-by

L'indicatore LED lampeggia: il subwoofer è in fase di abbinamento

L'indicatore LED è acceso con luce fissa: il subwoofer è connesso e pronto al funzionamento normale

Ingresso sorgente audio

Ingresso ottico/coassiale



1. Premere il pulsante "OPT/COX" sul telecomando o sulla manopola di regolazione del volume/selettore di ingresso sull'altoparlante satellitare attivo per selezionare l'ingresso OPT/COX; l'indicatore sull'altoparlante satellitare attivo è ora illuminato.
2. Collegare la sorgente audio (come il box STB e il lettore Blu-ray, ecc.) all'ingresso OPT/COX sul pannello posteriore del diffusore satellitare attivo utilizzando un cavo audio in fibra ottica incluso o un cavo audio coassiale non incluso.
3. Riprodurre la musica e regolare il volume al livello desiderato.

Nota:

Solo i segnali audio PCM standard (44.1KHz/48KHz/96KHz/192KHz) sono in modalità ottica/coassiale.

Ingresso AUX/PC



1. Premere il pulsante "PC/AUX" sul telecomando o sulla manopola di regolazione del volume/selettore di ingresso sull'altoparlante satellitare attivo per selezionare l'ingresso PC/AUX; l'indicatore sull'altoparlante satellitare attivo è ora illuminato.
2. Collegare la sorgente audio (ad esempio telefono cellulare, tablet, ecc.) all'ingresso PC/AUX sul pannello posteriore dell'altoparlante satellitare attivo (notare la corrispondenza dei colori) usando il cavo audio RCA da 3,5 mm incluso.
3. Riprodurre la musica e regolare il volume al livello desiderato.



1. Premere il pulsante "❏" sul telecomando o sulla manopola di regolazione del volume/selettore di ingresso sull'altoparlante satellitare attivo per selezionare l'ingresso Bluetooth; l'indicatore sull'altoparlante satellitare attivo è ora illuminato.
2. Configurare il proprio dispositivo Bluetooth (telefono cellulare, tablet ecc.) per effettuare la ricerca e selezionare "EDIFIER S360DB".

Nota:

- * Il Bluetooth sull'S360DB può essere ricercato e collegato solo tramite l'ingresso Bluetooth. Quando l'altoparlante è impostato su altri ingressi audio la connessione Bluetooth esistente sarà scollegata. Quando è impostato sull'ingresso Bluetooth l'altoparlante proverà a collegarsi all'ultimo dispositivo sorgente Bluetooth collegato.
- * Il codice PIN per il collegamento è "0000" se necessario.
- * Per scollegare il Bluetooth, tenere premuto il pulsante "❏" sul telecomando.
- * Per godere delle funzioni Bluetooth di questo prodotto, assicurarsi che il dispositivo audio supporti i profili A2DP e AVRCP.
- * La connettività e la compatibilità Bluetooth possono essere diverse tra vari dispositivi sorgente, in base alle versioni software dei dispositivi sorgente.
- * Il decoder Qualcomm® aptX™ incorporato nel prodotto aiuta ad ottenere una migliore qualità della trasmissione del suono wireless; perciò usare come sorgente audio un dispositivo che supporti Qualcomm® aptX™.

Specifiche

Potenza di uscita:	D/S: (Treble): 10W+10W D/S: (Mid-range e bass): 30W+30W SW: (Subwoofer): 75W
Risposta in frequenza:	D/S: 60Hz-40KHz SW: 40Hz-150Hz
Livello di rumore:	$\leq 25\text{dB(A)}$
Sensibilità:	Ingresso AUX: D/S: $500\pm 50\text{mV}$ SW: $400\pm 20\text{mV}$ Ingresso PC: D/S: $600\pm 50\text{mV}$ SW: $500\pm 20\text{mV}$ Ingresso OPT/COX: D/S: $350\pm 50\text{mFFs}$ SW: $250\pm 20\text{mFFs}$ Ingresso Bluetooth: D/S: $450\pm 50\text{mFFs}$ SW: $400\pm 20\text{mFFs}$
Unità tweeter:	Tweeter a diaframma planare
Unità Mid-range e bass:	4 pollici (105mm)
Unità bass:	8 pollici (220mm)
Tipo di ingresso:	PC/AUX/Ottico/Coassiale/Bluetooth
Frequenza di banda 1:	5.725GHz ~ 5.820GHz
Frequenza di banda 2:	2.402GHz ~ 2.480GHz
Potenza di uscita RF:	$\leq 20\text{ dBm (EIRP)}$

Non vi sono restrizioni d'uso.

Problema	Soluzione
Nessun suono	• Verificare che la spia di accensione sia ACCESA.
	• Provare ad attivare il volume usando il controllo del volume principale o il telecomando.
	• Assicurarsi che i cavi audio siano ben collegati e che l'ingresso sia impostato correttamente sugli altoparlanti.
	• Verificare che vi sia un segnale in uscita dalla sorgente audio.
Impossibile collegarsi tramite Bluetooth	• Assicurarsi che l'altoparlante sia impostato sull'ingresso Bluetooth. Se è in altre modalità audio il Bluetooth non si collegherà. Scollegare da qualsiasi dispositivo Bluetooth premendo e tenendo premuta  in modalità Bluetooth e riprovare.
	• La portata effettiva della trasmissione Bluetooth è 10 metri; assicurarsi che l'uso sia entro questo intervallo.
	• Provare a collegare un altro dispositivo Bluetooth.
L' S360DB non si accende	• Verificare che l'alimentazione elettrica sia collegata o se la presa a muro è accesa.

Per sapere di più su EDIFIER, visitare il sito www.edifier.com

Per domande sulla garanzia Edifier, visitare la relativa pagina del paese sul sito www.edifier.com e consultare la sezione intitolata Condizioni di garanzia.

USA e Canada: service@edifier.ca

Sud America: Visitare il sito www.edifier.com (inglese) o www.edifierla.com (spagnolo/portoghese) per informazioni locali di contatto.

Instruções de segurança importantes

1. Por favor, leia as instruções com atenção. Guarde-as num local seguro para referência futura.
2. Use apenas acessórios aprovados pelo fabricante.
3. Instale o instrumento corretamente seguindo as instruções na secção de ligação do dispositivo.
4. Recomenda-se a utilização do produto num ambiente de 0-35 °C.
5. Para reduzir o risco de incêndio e choque elétrico, não exponha o produto à chuva nem à humidade.
6. Não use este produto perto da água. Não mergulhe o produto em nenhum líquido nem o exponha a gotas ou salpicos.
7. Não instale nem use este produto perto de nenhuma fonte de calor (por ex., aquecedores, fornos, radiadores ou outros dispositivos que gerem calor).
8. Não coloque nenhum objeto com líquido, como copos, sobre o produto; nem coloque chamas nuas, como velas acesas sobre o produto.
9. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Não insira nenhum objeto nas aberturas de ventilação ou ranhuras.
10. Poderá causar um incêndio ou choque elétrico. Mantenha um espaço suficiente à volta do produto para manter uma boa ventilação (mínimo de 5cm recomendado).
11. Não force uma ficha na tomada. Antes de ligar, verifique se a tomada está bloqueada e se a ficha corresponde à tomada e se está orientada para a direção correta.
12. Mantenha os acessórios e peças fornecidos (como parafusos) longe das crianças, para evitar que sejam ingeridos pelas mesmas, por engano.
13. Não abra nem remova a estrutura. Poderá ficar exposto a tensão perigosa ou a outros riscos perigosos. Independentemente da causa dos danos (tais como, danos no cabo ou ficha, exposição a salpicos ou queda de objetos estranhos no produto, exposição à chuva ou humidade, não funcionamento ou queda do produto, etc.), a reparação terá de ser executada imediatamente por um profissional de reparação autorizado.
14. Antes de limpar o produto com um pano seco, desligue-o sempre e retire a ficha da tomada primeiro.
15. Nunca use ácido forte, álcali, gasolina, álcool ou outros solventes químicos para limpar a superfície do produto. Use apenas solventes neutros ou água limpa para limpar.



A música excessivamente alta pode conduzir à perda de audição. Por favor, mantenha o volume num nível seguro.



Este símbolo no produto ou na embalagem indica que este não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, deve entregá-lo num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. A recolha e reciclagem do seu equipamento em separado no momento de eliminá-lo irá ajudar a preservar os recursos naturais e a assegurar a sua reciclagem de forma a proteger a saúde humana e o ambiente. Para mais informações sobre o local onde poderá entregar o seu equipamento para reciclagem, contate os serviços municipalizados ou a empresa de recolha de detritos da sua área de residência, ou a loja onde adquiriu o produto.



Utilize apenas com o carrinho, suporte, tripé, apoio ou mesa especificados pelo fabricante ouvidendo com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/aparelho para que não ocorram ferimentos se este tombar.

Instruções de segurança importantes

Aviso de potência:

1. Coloque o produto perto da saída de potência para uma utilização fácil.
2. Antes de usar, certifique-se de que a tensão de funcionamento é igual à tensão de alimentação local. A tensão de funcionamento correta encontra-se na placa do produto.
3. Para fins de segurança, retire a ficha do produto da tomada durante trovoadas ou sempre que não usar o produto durante muito tempo.
4. Em condições normais, a fonte de alimentação pode ficar quente. Mantenha uma boa ventilação na área e tenha cuidado.
5. As etiquetas de aviso de segurança encontram-se na estrutura ou parte inferior do produto ou adaptador de alimentação.



Este símbolo serve para alertar o utilizador para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do compartimento do produto, a qual pode ter magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.



Este símbolo serve para avisar o utilizador para não desmontar o compartimento do produto e que não existem peças passíveis de substituição pelo utilizador. Leve o produto a um centro de reparação autorizado para reparação.



Este símbolo indica que o produto destina-se apenas ao uso no interior.



Este símbolo indica que o produto é CLASSE II ou um dispositivo elétrico com duplo isolamento sem ligação à terra necessária.

A ficha de ALIMENTAÇÃO ou adaptador é utilizado como forma para desligar o aparelho e deve manter-se pronto a ser utilizado.

Produtos sem fio:

1. Os produtos sem fios podem gerar frequências de rádio de ondas curtas e interferir com a utilização normal de outros dispositivos eletrónicos ou equipamento médico.
2. Desligue o produto quando não for permitido usá-lo. Não use o produto em instalações médicas, em aviões, em bombas de gasolina, perto de portões automáticos, sistemas de alarme de incêndio automáticos ou outros dispositivos automatizados.
3. Não use o produto perto de um pacemaker, a menos de 20cm de distância. As ondas de rádio podem afetar o funcionamento normal do pacemaker ou outros dispositivos médicos.

Conteúdo da caixa

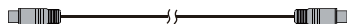
Conteúdo da caixa



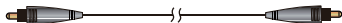
Cabo de alimentação



Cabo de áudio 3,5 mm-RCA



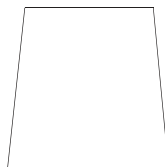
Cabo de ligação do altifalante



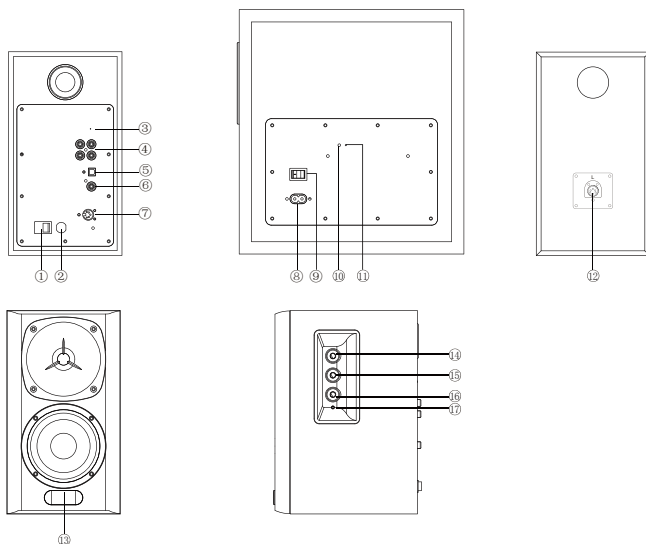
Cabo de áudio de fibra ótica



Cabo de áudio RCA para RCA



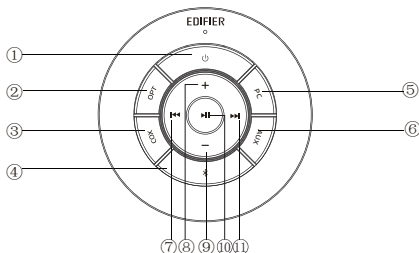
Manual do utilizador



1. Interruptor de alimentação do altifalante satélite
2. Cabo de alimentação
3. Emparelhamento do subwoofer
4. Entrada PC/AUX
5. Entrada ótica
6. Entrada coaxial
7. Para o altifalante satélite passivo
8. Conector do cabo de alimentação
9. Interruptor de alimentação do subwoofer

10. Indicador de estado
11. Emparelhar com o altifalante satélite
12. Ligar ao altifalante satélite ativo
13. Ecrã LED
14. Controlo de agudos
15. Controlo de graves
16. Ajuste do volume/seletor de entrada
17. Indicador de estado

Controlo remoto



1. LIGAR/DESLIGAR
2. Entrada ótica
3. Entrada coaxial
4. Entrada Bluetooth
5. Entrada para PC
6. Entrada AUX
7. Faixa anterior
8. Aumento do volume
9. Diminuição do volume
10. Reproduzir/pausar
11. Faixa seguinte

Instalação e substituição da pilha do controlador:

Conforme ilustrado, insira uma moeda na ranhura e gire para a esquerda, para a posição "○" para abrir a tampa da pilha. Coloque então a pilha CR2025 e gire para a direita, para a posição "●" para fechar a tampa.

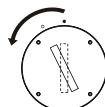


AVISO!

1. Não engula a bateria; perigo de queimadura química.
2. O produto inclui uma bateria bolacha. Se engolir esta bateria poderá resultar em ferimento ou morte. Não coloque a bateria nova ou antiga ao alcance das crianças.
3. Não use o produto se a tampa da bateria não estiver presente não estiver fechada e mantenha o controlo remoto inacessível para as crianças.
4. Dirija-se imediatamente ao hospital se engolir a bateria.

Nota:

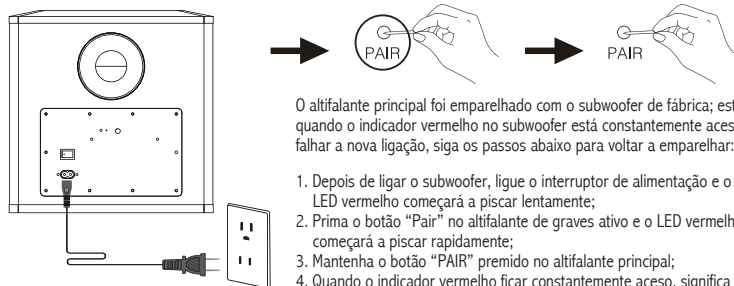
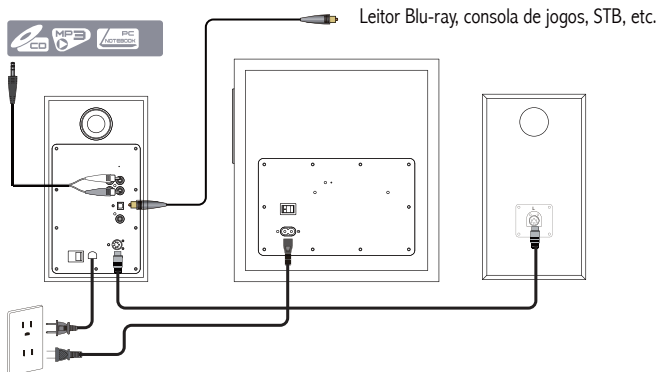
1. Não coloque o controlo remoto em locais quentes e húmidos.
2. Não carregue as pilhas.
3. Remova as pilhas sempre que não as usar durante um longo período de tempo.
4. A bateria não deve ser exposta ao calor excessivo, como a luz solar direta, fogo ou semelhante.
5. Perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou por um tipo equivalente.



Abrir



Fechar



O altifalante principal foi emparelhado com o subwoofer de fábrica; está ligado quando o indicador vermelho no subwoofer está constantemente aceso. Se falhar a nova ligação, siga os passos abaixo para voltar a emparelhar:

1. Depois de ligar o subwoofer, ligue o interruptor de alimentação e o indicador LED vermelho começará a piscar lentamente;
2. Prima o botão "Pair" no altifalante de graves ativo e o LED vermelho começará a piscar rapidamente;
3. Mantenha o botão "PAIR" premido no altifalante principal;
4. Quando o indicador vermelho ficar constantemente aceso, significa que a ligação teve êxito.

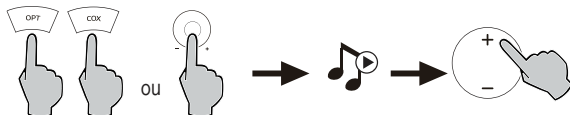
O indicador LED acende lentamente: o subwoofer desliga e entra no estado standby

O indicador LED pisca: o subwoofer entra no estado emparelhar

O indicador LED está constantemente aceso: subwoofer ligado e entra no estado de funcionamento normal

Fonte de Entrada de Áudio

Entrada Ótica/Coaxial

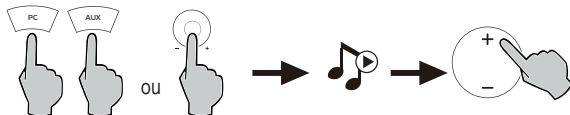


1. Prima o botão “OPT/COX” no controlo remoto ou o botão do ajuste do volume/seletor de entrada no altifalante satélite ativo para selecionar a entrada OPT/COX; o indicador no altifalante satélite ativo acende-se.
2. Ligue a fonte de áudio (como uma caixa STB, leitor blu-ray, etc.) à entrada OPT/COX no painel traseiro do altifalante satélite ativo utilizando o cabo de áudio de fibra ótica fornecido ou o cabo de áudio coaxial não fornecido.
3. Reproduza música e ajuste para o volume desejado.

Nota:

Apenas os sinais de áudio PCM standard (44,1KHz/48KHz/96KHz/192KHz) funcionam no modo ótico/coaxial.

Entrada PC/AUX



1. Prima o botão “PC/AUX” no controlo remoto ou o botão do ajuste do volume/seletor de entrada no altifalante satélite ativo para selecionar a entrada PC/AUX; o indicador no altifalante satélite ativo acende-se.
2. Ligue a fonte de áudio (como um telemóvel, tablet, etc.) à entrada PC/AUX no painel traseiro do altifalante satélite ativo (note o código de cores) utilizando o cabo de áudio 3,5-RCA fornecido.
3. Reproduza música e ajuste para o volume desejado.



1. Prima o botão “” no controlo remoto ou o botão do ajuste do volume/seletor de entrada no altifalante satélite ativo para selecionar a entrada Bluetooth; o indicador no altifalante satélite ativo acende-se.
2. Defina o seu dispositivo Bluetooth (telemóvel, tablet, etc.) para procurar e selecionar “EDIFIER S360DB”.

Nota:

- * Bluetooth no S360DB só pode ser procurado e ligado utilizando a entrada Bluetooth. A ligação Bluetooth existente será desligada quando o altifalante é mudado para outras entradas de áudio. Quando for mudado novamente para a entrada Bluetooth, o altifalante tentará ligar-se ao último dispositivo de fonte de áudio Bluetooth ligado.
- * O código PIN para a ligação é “0000”, se for solicitado.
- * Para desligar o Bluetooth, mantenha premido o botão “” no controlo remoto.
- * Para desfrutar de todas as funções Bluetooth certifique-se de que o seu dispositivo fonte de áudio possui o perfil A2DP e AVRCP.
- * A conectividade e compatibilidade Bluetooth podem ser diferentes para vários dispositivos fonte, dependendo das versões de software dos dispositivos fonte.
- * O decodificador Qualcomm® aptX™ integrado no produto ajuda a alcançar uma melhor qualidade de transmissão de som sem fios, pelo que deve usar o dispositivo que suporta Qualcomm® aptX™ como fonte de áudio.

Especificações

Potência de saída:	D/E: (Agudos): 10W+10W D/E: (Gama média e graves): 30W+30W SW: (Subwoofer): 75W
Resposta em frequência:	D/E: 60Hz-40KHz SW: 40Hz-150Hz
Nível de ruído:	≤ 25dB(A)
Sensibilidade:	Entrada AUX: D/E: 500±50mV SW: 400±20mV Entrada para PC: D/E: 600±50mV SW: 500±20mV Entrada OPT/COX: D/E: 350±50mFFs SW: 250±20mFFs Entrada Bluetooth: D/E: 450±50mFFs SW: 400±20mFFs
Unidade de tweeter:	Tweeter com diafragma planar
Unidade da gama média e de graves:	4 polegadas (105mm)
Unidade de graves:	8 polegadas (220mm)
Tipo de entrada:	PC/AUX/Ótica/Coaxial/Bluetooth
Banda de frequência 1:	5.725GHz ~ 5.820GHz
Banda de frequência 2:	2.402GHz ~ 2.480GHz
RF Potência de saída:	≤ 20 dBm (EIRP)
Não existem restrições à utilização.	

Problema	Solução
Sem som	• Verifique se a luz do indicador de alimentação está ACESA.
	• Tente aumentar o volume utilizando o controlo do volume principal ou o controlo remoto.
	• Certifique-se de que os cabos de áudio estão bem ligados e que a entrada está corretamente selecionada nos altifalantes.
	• Verifique se existe saída do sinal do dispositivo de áudio fonte.
Não é possível ligar por Bluetooth	• Certifique-se de que o altifalante está comutado para a entrada Bluetooth. Se estiver noutro modo de entrada de áudio, a função Bluetooth não será ligada. Desligue de todos os dispositivos Bluetooth premindo e mantendo premido  no modo Bluetooth, e tente novamente.
	• O alcance efetivo da transmissão por Bluetooth é de 10 metros; certifique-se de que está a operar dentro desse alcance máximo.
	• Tente ligar-se a outro dispositivo Bluetooth.
O S360DB não se liga	• Verifique se a fonte de alimentação principal está ligada ou se a tomada de parede tem corrente.

Para mais informações sobre a EDIFIER, consulte o site www.edifier.com

Para obter informações sobre a garantia da Edifier, acesse a página relevante do país em www.edifier.com e consulte a secção dos Termos da Garantia.

EUA e Canadá: service@edifier.ca

América do Sul: Visite o site www.edifier.com (Inglês) ou www.edifierla.com (Espanhol/Português) para obter informações sobre o contacto local.

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

Tel: +852 2522 6989

Fax: +852 2522 1989

www.edifier.com

© 2018 Edifier International Limited. All rights reserved.

Printed in China

NOTICE:

For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. Picture for reference only, actual product prevails.